

Protokół Nr LXIII/2012

obrad LXII sesji Rady Miasta Krakowa
w dniu 19 grudnia 2012.

/od godz. 11.00 do godz. do godz. 19.50/

Kraków, Pl. Wszystkich Świętych 3-4,

Sala Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego.

Obrady sesji Rady Miasta Krakowa VI kadencji (2010-2014) otworzył o godz. 10.00 Przewodniczący Rady B. Kośmider stwierdzając jednocześnie quorum, uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

W posiedzeniu uczestniczyło 42 Radnych (zgodnie z listą obecności).

Przewodniczący obrad odczytał informacje międzysesyjne.

1. Otwarcie sesji.

W sprawie porządku obrad głos zabrali następujący Radni: B. Kośmider, P. Węgrzyn, J. Chwajoch.

Na zgłoszone wnioski Rada zdecydowała **wprowadzić do porządku obrad** sesji projekty uchwał:

- wg druku nr 1076 – 28-"za", 1-"przeciw", 2-"wstrzm. się", 3 osoby nie brały udziału w głosowaniu,

- wg druku nr 1083-R – 35-"za", 0-"przeciw", 0-"wstrzm. się", 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu

- wg druku nr 1079-R – 38-"za", 0-"przeciw", 0-"wstrzm. się".

W trybie **art. 20 ust. 5** do porządku obrad sesji został włączony projekt uchwały Prezydenta Miasta Krakowa:

- **wg druku Nr 1075:** uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogilska – Chałupnika w Krakowie.

- **wg druku Nr 1077:** zmiana uchwały Rady Miasta z 16 lutego w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na lata 2011 – 2033.ó

- **wg druku Nr 1078:** zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2012.

- **wg druku Nr 1073:** udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury Krakowskiemu Biuru Festiwalowemu.

Porządek obrad LXIII sesji obejmował:

1. Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany.

2. Interpelacje Radnych.

3. Odpowiedzi na interpelacje Radnych.

4. Nadanie Panu Profesorowi Władysławowi Bartoszewskiemu Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa /projekt Komisji Głównej - **druk nr 1076/**.

5. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Tyniec – Osiedle” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1050/**.

6. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mogilska-Chałupnika” w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1075/**.
7. Budżet Miasta Krakowa na rok 2013 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa– **druk nr 1032/**.
8. Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1033/**.
9. Przyjęcie Programu Rozwoju Sportu w Krakowie na lata 2013 – 2015/projekt Grupy Radnych – **druk nr 1014/**.
10. Zamiar przekształcenia Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych w Krakowie oraz Międzyszkolnych Basenów Pływackich w Krakowie w drodze likwidacji /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1063/**.
11. Zmiana uchwały Nr CIV/1404/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających Gminie Miejskiej Kraków oraz miejskim jednostkom organizacyjnym, a także wskazania organów do tego uprawnionych (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1053/**.
12. Zmiana uchwały Nr XXXV/461/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 stycznia 2012 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie dochodów i wydatków w działach: 600, 710, 750, 801, 852, 853, 854, 900, 921 i 926) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1056/**.
13. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie wydatków w dziale 750 oraz zmiany w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 801, 852, 854 i 900 – zadania priorytetowe dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1057/**.
14. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia w planie dochodów w dziale 758 oraz w planie wydatków w działach 801 i 854)/projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1058/**.
15. Wyrażenie zgody na sprzedaż zabudowanej nieruchomości składającej się z działek nr 300/2 i 301/5 położonej przy ul. Jeziorko, w drodze bezprzetargowej na rzecz Parafii Rzymsko-Katolickiej p.w. św. Grzegorza Wlk. w Krakowie-Ruszczy wraz z udzieleniem 70% bonifikaty od ustalonej ceny sprzedaży nieruchomości /projekt Prezydenta Miasta Krakowa– **druk nr 1025/**.
16. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Sarego Nr 9 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 14 marca 2093 r. udziału wynoszącego 115/1000 części nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek /projekt Prezydenta Miasta Krakowa– **druk nr 1034/**.
17. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Ułanów Nr 74 wraz ze sprzedażą udziału wynoszącego 1/2 części nieruchomości wspólnej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1045/**.
18. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 20 usytuowanego w budynku na os. Piastów 25 w Krakowie na rzecz najemcy Pani Krystyny Wasyłyżyn z zastosowaniem 60% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1048/**.
19. Nadanie statutów miejskim instytucjom kultury: Podgórskiej Bibliotece Publicznej, Krowoderskiej Bibliotece Publicznej, Nowohuckiej Bibliotece Publicznej i Śródmiejskiej

Bibliotece Publicznej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1046/**.

20. Nadanie statutów miejskim instytucjom kultury (Domy, Ośrodki Kultury, Galeria Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki”) oraz zmiana uchwały Nr CXIX/1271/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 października 2006 r. w sprawie utworzenia miejskiej instytucji kultury: Ośrodka Kultury– Biblioteka Polskiej Piosenki /projekt Prezydenta Miasta Krakowa– **druk nr 1047/**.

21. Przyjęcie Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536 z późn. zm.), na rok 2013/projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1054/**.

22. Zmiana uchwały XL/540/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 marca 2012 r. w sprawie ustanowienia jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1055/**.

23. Podpisanie Programu współpracy między Rządem Moskwy (Federacja Rosyjska) i Gminą Miejską Kraków (Rzeczpospolita Polska) na lata 2013-2015 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1026/**.

24. Ustanowienie uprawnień do bezpłatnych przejazdów środkami komunikacji miejskiej w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1052/**.

25. Zmiana uchwały nr LXXX/1057/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 września 2009 roku w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji dzielanych dla szkół i placówek publicznych oraz niepublicznych, prowadzonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1059/**.

26. Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1060/**.

27. Określenie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości w Gminie Miejskiej Kraków i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1061/**.

28. Określenie terminu, częstotliwości i trybu uiszczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi przez właścicieli nieruchomości /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1062/**.

29. Zmiana uchwały Nr XLVI/568/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 11.06.2008 r. w sprawie zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków w trybie bezprzetargowym na rzecz najemców (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2008 r. Nr 566 poz. 3721, ze zm.) /projekt Grupy Radnych – **druk nr 1070/**.

30. Przeprowadzenie Konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dot. propozycji zmiany ordynacji wyborczych w wyborach do Rad Dzielnic- XVIII Miasta Krakowa /projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego – **druk nr 1049/**.

31. Skarga na Prezydenta Miasta Krakowa /projekt Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Krakowa – **druk nr 1036/**.

32. Skarga na Prezydenta Miasta Krakowa /projekt Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Krakowa – **druk nr 1037/**.

33. Skarga na Prezydenta Miasta Krakowa /projekt Komisji Rewizyjnej Rady Miasta

Krakowa – **druk nr 1038/**.

34. Zmiana uchwały Nr VIII/63/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa na lata 2011-2033 (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1077/**.

35. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia w planie dochodów w dziale 758, zwiększenia w planie wydatków w dziale 801, zmniejszenia w planie rozchodów, zmian w planie wydatków w działach: 600, 710, 754, 801, 853, 854 i 921 oraz zmiany przeznaczenia rezerwy celowej) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1078/**.

36. Projekt zmiany Statutu Miasta Krakowa /projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 1084/**.

37. Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury – Krakowskiemu Biuru Festiwalowemu /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1073/.

38. Wyrażenie zgody Uniwersytetowi Papieskiemu Jana Pawła II w Krakowie z siedzibą ul. Kanonicza 25, 31-002 Kraków na nieodpłatne umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na sztandarze Uniwersytetu /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1051/**.

39. Opinia dotycząca ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt przy ul. Rydygiera w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1064/**.

40. Określenie formy, wysokości i trybu przyznawania pomocy dla zaproszonego repatrianta i zaproszonych członków najbliższej rodziny repatrianta przez Gminę Miejską Kraków do osiedlenia się na terenie Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1071/**.

41. Rezolucja w sprawie utrzymania Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa /projekt Grupy Radnych - **druk nr 1079-R/**.

42. Rezolucja w sprawie Projektu „Kraków – Nowa Huta Przyszłości” /projekt Grupy Radnych - **druk nr 1083-R/**.

43. Oświadczenia, komunikaty.

44. Zamknięcie sesji.

Ad. 2.

Projekt Komisji Głównej - **druk nr 1076** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący RMK B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 28-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się ", 9 osób nie brało udziału w głosowaniu - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/897/12** w sprawie nadania Panu Profesorowi Władysławowi Bartoszewskiemu Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa

Ad. 3.

Interpelacje zgłosili następujący Radni: B. Smok, M. Jantos, A. Tatar, B. Nowak, M. Gilarski.

Interpelacje do protokołu złożyli następujący Radni: J. Pilch, R. Komarewicz, J. Chwajół, K. Pabian.

Interpelacje złożone do protokołu zostały zgodnie z kompetencjami przekazane do Referatu Interpelacji i Realizacji uchwał Rady Miasta Krakowa w Wydziale Organizacji i Nadzoru UMK.

Ad. 4.

Odpowiedzi na interpelacje i wnioski Radnych udzielił w imieniu Prezydenta Miasta Krakowa Sekretarz MK P. Stańczyk.

Ad. 5.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1050** - Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Tyniec – Osiedle” - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Kaczmarek-Michniak.

Głos zabrał mieszkaniec Krakowa.

Rada w głosowaniu: 28-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/898/12** w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Tyniec – Osiedle”.

Ad. 6.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1075** - Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mogilska-Chałupnika” w Krakowie - w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Prezydenta MK E. Koterba.

Głos w dyskusji zabrali następujący Radni: D. Jaśkowiec/x 2/, W. Pietrus, G. Stawowy/x 2/, S. Rachwał.

Następnie prowadzący obrady Przewodniczący Rady B. Kośmider stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 1075 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 02.01.2013 do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 04.01.2013 do godz. 15.00

PRZEWRWA W OBRADACH

Ad. 7.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1032** – w imieniu projektodawcy referował Skarbnik MK L. Fijał.

Głos zabrali następujący Radni: W. Pietrus/x 3/, B. Nowak/x 2/, M. Gilarski/x 2/, E. Porębski/x 2/, A. Kalita, S. Rachwał, M. Jantos, G. Stawowy/w imieniu Klubu PO/, D. Jaśkowiec/x 2/, B. Kośmider/x 2/, B. Kosior/x 2/, T. Urynowicz, A. Mroczek, J. Pilch/x 2/, S. Zięba, S. Ptaszkiewicz, A. Migdał oraz Pan Mateusz Trzeciak/reprezentant inicjatywy Prawo do Miasta/; Prezydent MK J. Majchrowski.

Głos zabrał również radca prawny P. Łanoszka.

Rada w głosowaniu: 30-"za", 10-"przeciw", 1- wstrzm. się " - **podjęła** wraz z autopoprawkami

uchwałę **Nr LXIII/899/12** w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2013.

Zgodnie z § 23 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa Radny B. Kosior/ w imieniu Klubu PIS/ zgłosił votum separatum.

Ad. 8.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1033** – w imieniu projektodawcy referował Skarbnik MK L. Fijał.

Głos zabrali następujący Radni: W. Pietrus, M. Gilarski.

Rada w głosowaniu: 30-"za", 11-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła** wraz z autopoprawką uchwałę **Nr LXIII/900/12** w sprawie Wieloletniej Prognoza Finansowa Miasta Krakowa.

Ad. 9.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 1014** – w imieniu projektodawców referował Radny T. Urynowicz.

Rada w głosowaniu: 25-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się " - **podjęła** wraz z autopoprawką uchwałę **Nr LXIII/901/12** w sprawie przyjęcia Programu Rozwoju Sportu w Krakowie na lata 2013 – 2015.

Ad. 10.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1063** – Zamiar przekształcenia Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych w Krakowie oraz Międzyszkolnych Basenów Pływackich w Krakowie w drodze likwidacji - w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Prezydenta MK M. Sroka.

Głos zabrali następujący Radni: T. Urynowicz, W. Pietrus, B. Smok oraz Dyrektor Wydziału Sportu B. Mikołajczyk.

Następnie prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady J. Pilch stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 1063 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 02.01.2013 do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 04.01.2013 do godz. 15.00

Ad. 11.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1053** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika MK A. Kwaśniak.

Rada w głosowaniu: 31-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/902/12** w sprawie zmiany uchwały Nr CIV/1404/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających Gminie Miejskiej Kraków oraz miejskim jednostkom organizacyjnym, a także wskazania organów do tego uprawnionych (z późn. zm.)

Ad. 12.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1056** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 38-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/903/12** w sprawie zmiany uchwały Nr XXXV/461/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 stycznia 2012 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zmian w planie dochodów i wydatków w działach: 600, 710, 750, 801, 852, 853, 854, 900, 921 i 926).

Ad. 13.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1057** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/904/12** w sprawie zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot.

zmian w planie wydatków w dziale 750 oraz zmiany w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 801, 852, 854 i 900 – zadania priorytetowe dzielnic).

Ad. 14.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1058** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 38-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/905/12** w sprawie zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia w planie dochodów w dziale 758 oraz w planie wydatków w działach 801 i 854).

Ad. 15.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1025** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/906/12** w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż zabudowanej nieruchomości składającej się z działek nr 300/2 i 301/5 położonej przy ul. Jeziorko, w drodze bezprzetargowej na rzecz Parafii Rzymsko-Katolickiej p.w. św. Grzegorza Wlk. w Krakowie-Ruszczy wraz z udzieleniem 70% bonifikaty od ustalonej ceny sprzedaży nieruchomości.

Ad. 16.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1034** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Rada w głosowaniu: 38-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/907/12** w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Sarego Nr 9 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 14 marca 2093 r. udziału wynoszącego 115/1000 części nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek.

Ad. 17.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1045** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Rada w głosowaniu: 40-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/908/12** w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Ułanów Nr 74 wraz ze sprzedażą udziału wynoszącego 1/2 części nieruchomości wspólnej.

Ad. 18.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1048** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Głos zabrali następujący radni: B. Kośmider/x 2/, S. Zięba/x 2/, S. Rachwał, E. Porębski.

Rada w głosowaniu: 33-"za", 1-"przeciw", 1- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/909/12** w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 20 usytuowanego w budynku na os. Piastów 25 w Krakowie na

rzecz najemcy Pani Krystyny Wasylszyn z zastosowaniem 60% bonifikaty.

Ad. 19.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1046** – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego S. Dziedzic.

Rada w głosowaniu: 33-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/910/12** w sprawie nadania statutów miejskim instytucjom kultury: Podgórskiej Bibliotece Publicznej, Krowoderskiej Bibliotece Publicznej, Nowohuckiej Bibliotece Publicznej i Śródmiejskiej Bibliotece Publiczne.

Ad. 20.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1047** – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego S. Dziedzic.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/911/12** w sprawie nadania statutów miejskim instytucjom kultury (Domy, Ośrodki Kultury, Galeria Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki”) oraz zmiana uchwały Nr CXIX/1271/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 października 2006 r. w sprawie utworzenia miejskiej instytucji kultury: Ośrodka Kultury– Biblioteka Polskiej Piosenki.

Ad. 21.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1054** – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Spraw Socjalnych J. Żądło.

Rada w głosowaniu: 29-"za", 0-"przeciw", 8- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/912/12** w sprawie przyjęcia Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536 z późn. zm.), na rok 2013.

Ad. 22.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1055** – w imieniu projektodawcy referował Dyrektor Wydziału Spraw Socjalnych J. Żądło.

Rada w głosowaniu: 29-"za", 9-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/913/12** w sprawie zmiany uchwały XL/540/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 marca 2012 r. w sprawie ustanowienia jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka.

Ad. 23.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1026** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/914/12** w sprawie podpisania Programu współpracy między Rządem Moskwy (Federacja Rosyjska) i Gminą Miejską Kraków (Rzeczpospolita Polska) na lata 2013-2015.

Ad. 24.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1052** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/915/12** w sprawie ustanowienia uprawnień do bezpłatnych przejazdów środkami komunikacji miejskiej w Krakowie.

Ad. 25.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1059** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się ", 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu - **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/916/12** w sprawie zmiany uchwały nr LXXX/1057/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 września 2009 roku w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielanych dla szkół i placówek publicznych oraz niepublicznych, prowadzonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków (z późn. zm.).

Ad. 26.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1060** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Głos zabrali następujący Radni: J. Woźniakiewicz, W. Wojtowicz, M. Szymański oraz Dyrektor MPO H. Kultys

Rada w głosowaniu: 28-"za", 1-"przeciw", 6- wstrzm. się "- **podjęła** wraz autopoprawką i poprawkami Radnych: M. Bassary, W. Wojtowicza, J. Woźniakiewicza, M. Szymańskiego

uchwałę **Nr LXIII/917/12** w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków.

Ad. 27.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1061** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Głos zabrał Dyrektor MPO H. Kultys.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła** wraz autopoprawką i poprawkami Radnego W. Wojtowicza

uchwałę **Nr LXIII/918/12** w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości w Gminie Miejskiej Kraków i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Ad. 27.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1062** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 37-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła** wraz autopoprawką i poprawką Radnego W. Wojtowicza

uchwałę **Nr LXIII/919/12** w sprawie określenia terminu, częstotliwości i trybu uiszczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi przez właścicieli nieruchomości.

Ad. 28.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 1070** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła** wraz autopoprawką

uchwałę **Nr LXIII/920/12** w sprawie zmiany uchwały Nr XLVI/568/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 11.06.2008 r. w sprawie zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków w trybie bezprzetargowym na rzecz najemców (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2008 r. Nr 566 poz. 3721, ze zm.).

Ad. 29.

Projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 1049** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/921/12** w sprawie przeprowadzenia Konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dot. propozycji zmiany ordynacji wyborczych w wyborach do Rad Dzielnic I-XVIII Miasta Krakowa.

Ad. 30.

Projekt Komisji Rewizyjnej - **druk nr 1036** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 1-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/922/12** w sprawie skargi na Prezydenta Miasta Krakowa.

Ad. 31.

Projekt Komisji Rewizyjnej - **druk nr 1037** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 37-"za", 1-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/923/12** w sprawie skargi na Prezydenta Miasta Krakowa.

Ad. 32.

Projekt Komisji Rewizyjnej - **druk nr 1038** – przedstawił prowadzący obrady Przewodniczący B. Kośmider.

Głos zabrali następujący radni: A. Migdał/x 2/, S. Rachwał, S. Ptaszkiewicz, J. Sonik.

Rada – nie przyjmując wniosku formalnego zgłoszonego przez radnego A. Migdała o odesłanie projektu do wnioskodawcy celem ponownego rozpatrzenia: 6 -"za", 31- "przeciw", 0- "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 31-"za", 4-"przeciw", 1- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/924/12** w sprawie skargi na Prezydenta Miasta Krakowa.

Ad. 34.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1077** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika MK A. Kwaśniak.

Rada – przyjmując wniosek o odstąpienie od II czytania: 35 -"za", 0- "przeciw", 0- "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 28-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/925/12** w sprawie zmiany uchwały Nr VIII/63/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 lutego 2011 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa na lata 2011-2033 (z późn. zm.)

Ad. 35.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1078** – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada – przyjmując wniosek o odstąpienie od II czytania: 37 -"za", 0- "przeciw", 0- "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 26-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/926/12** w sprawie zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 (dot. zwiększenia w planie dochodów w dziale 758, zwiększenia w planie wydatków w dziale 801, zmniejszenia w planie rozchodów, zmian w planie wydatków w działach: 600, 710, 754, 801, 853, 854 i 921 oraz zmiany przeznaczenia rezerwy celowej).

Ad. 36.

Projekt Komisji ds. Reformy Ustroju Samorządowego, Współpracy i Dialogu Społecznego - **druk nr 1084** – w imieniu projektodawcy referował Radny D. Jaśkowiec.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu w trybie nagłym: 36 -"za", 1- "przeciw", 1- "wstrzm. się"

Rada – przyjmując wniosek o odstąpienie od II czytania: 31 -"za", 0- "przeciw", 0- "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 33-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/927/12** w sprawie projektu zmiany Statutu Miasta Krakowa.

Ad. 37.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1073** – w imieniu projektodawcy referował Z-ca Dyrektora KBF R. Orlicki.

Rada – przyjmując wniosek o odstąpienie od II czytania: 32 -"za", 0- "przeciw", 0- "wstrzm. się", 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu

Rada w głosowaniu: 37-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się "- **podjęła**

uchwałę **Nr LXIII/928/12** w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury – Krakowskiemu Biuru Festiwalowemu.

Ad. 38.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1051** – Wyrażenie zgody Uniwersytetowi Papieskiemu Jana Pawła II w Krakowie z siedzibą ul. Kanonicza 25, 31-002 Kraków na nieodpłatne umieszczenie herbu Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa na sztandarze Uniwersytetu - w imieniu projektodawców referowała Dyrektor Wydziału Miasta M. Okarmus.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji - prowadzący obrady Przewodniczący Rady B. Kośmider stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 1051 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 02.01.2013 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 04.01.2013 r. do godz. 15.00

Ad. 39.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1064** – Opinia dotycząca ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt przy ul. Rydygiera w Krakowie - w imieniu projektodawców referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Kształtowania Środowiska K. Śmiłek.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji - prowadzący obrady Przewodniczący Rady B. Kośmider stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 1064 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 02.01.2013 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 04.01.2013 r. do godz. 15.00

Ad. 40.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1071** – Opinia dotycząca ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt przy ul. Rydygiera w Krakowie - w imieniu projektodawców referował Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych J. Żądło.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji - prowadzący obrady Przewodniczący Rady B. Kośmider stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 1071 i określiła terminy:

wprowadzania autopoprawek – 02.01.2013 r. do godz. 15.00
zgłaszania poprawek do projektu – 04.01.2013 r. do godz. 15.00

Ad. 41.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 1079-R** - w imieniu projektodawcy referował Radny J. Chwajoch.

Głos zabrali następujący radni: W. Pietrus, B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

rezolucję **Nr 48/LXIII/12** w sprawie utrzymania Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa.

Ad. 42.

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 1083-R** - w imieniu projektodawcy referował Radny P. Węgrzyn.

Głos zabrali następujący radni: W. Pietrus, A. Migdał, D. Jaśkowiec, S. Zięba, S. Rachwał, B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 37-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - **podjęła**

rezolucję **Nr 49/LXIII/12** w sprawie projektu „Kraków – Nowa Huta Przyszłości”.

Ad. 43.

Oświadczenia i komunikaty.

Głos zabrali następujący Radni: T. Maliszewska, A. Migdał, A. Prokop-Staszecka, M. Patena, G. Stawowy, B. Kosior, S. Rachwał.

Ad. 44.

Zamknięcie sesji.

O godz. 19.50 prowadzący obrady Przewodniczący Rady B. Kośmider – wobec wyczerpania porządku obrad – zamknął obrady **LXIII** zwyczajnej sesji Rady Miasta Krakowa w kadencji VI /2010-2014/.

Dokładny zapis przebiegu obrad znajduje się w stenogramie LXIII sesji.

Przewodniczący Rady

Bogusław KOŚMIDER

Wiceprzewodniczący Rady

Józef PILCH

Protokół sporządziła:

Joanna Górska

Kancelaria Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa